

Bryssel den 8 april 2025
(OR. en)

7801/25

**Interinstitutionellt ärende:
2025/0081(NLE)**

**AVIATION 40
RELEX 420
COEST 280**

FÖLJENOT

från: Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av
Martine DEPREZ, direktör

inkom den: 4 april 2025

till: Thérèse BLANCHET, generalsekreterare för Europeiska unionens råd

Komm. dok. nr: COM(2025) 154 final

Ärende: Förslag till
RÅDETS BESLUT
om ingående på Europeiska unionens vägnar av avtalet mellan
Europeiska unionen och Republiken Kazakstans regering om vissa
luftfartsaspekter

För delegationerna bifogas dokument – COM(2025) 154 final.

Bilaga: COM(2025) 154 final



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 4.4.2025
COM(2025) 154 final

2025/0081 (NLE)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

**om ingående på Europeiska unionens vägnar av avtalet mellan Europeiska unionen och
Republiken Kazakstans regering om vissa luftfartsaspekter**

MOTIVERING

1. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

- **Motiv och syfte med förslaget**

Efter domstolens domar i de s.k. Open skies-målen bemyndigade rådet den 5 juni 2003 kommissionen att inleda förhandlingar med tredjeländer om att ersätta vissa bestämmelser i befintliga bilaterala luftfartsavtal med ett avtal på unionsnivå (*det övergripande mandatet*).

Avtalet mellan Europeiska unionen och Republiken Kazakstans regering om vissa luftfartsaspekter (*avtalet*) grundar sig på detta övergripande mandat och har som särskilt mål att ändra de befintliga bilaterala luftfartsavtalen för att bringa dem i överensstämmelse med unionsrätten genom att ge alla EU-lufttrafikföretag icke-diskriminerande tillträde till flyglinjer mellan Europeiska unionen och tredjeländer.

Förhandlingarna med Kazakstan inleddes 2007, och ett första utkast till ”avtal mellan Europeiska unionen och Republiken Kazakstans regering om vissa luftfartsaspekter” (2007 års avtal) paraferades med Kazakstan. Ett förslag till rådets beslut om ingående av det första avtalet (COM(2008) 92) lades fram av kommissionen 2008. Kazakstan avböjde dock senare att underteckna 2007 års avtal.

Förhandlingarna med Kazakstan återupptogs 2022, och förhandlingarna paraferade ett reviderat avtal i oktober 2024.

Det här förslaget ersätter förslaget till rådets beslut om ingående av det första avtalet (KOM(2008) 92), som har blivit obsolet och härmed dras tillbaka. Det nu aktuella avtalet skiljer sig avsevärt från 2007 års avtal. I det nya utkastet till avtal föreskrivs ingen provisorisk tillämpning, och flera andra bestämmelser har ändrats för att ta hänsyn till bästa praxis från erfarenheterna av denna typ av avtal under de sexton år som förlutit.

- **Förenlighet med befintliga bestämmelser inom området**

Bestämmelserna i avtalet ersätter eller kompletterar gällande bestämmelser i 17 bilaterala luftfartsavtal mellan medlemsstater och Kazakstan.

- **Förenlighet med unionens politik inom andra områden**

Avtalet kommer att tjäna ett av de grundläggande målen för unionens externa luftfartspolitik genom att bringa gällande bilaterala luftfartsavtal i överensstämmelse med unionsrätten.

2. RÄTTSLIG GRUND, SUBSIDIARITETSPRINCIPEN OCH PROPORTIONALITETSPRINCIPEN

- **Rättslig grund**

Artikel 100.2 jämförd med artikel 218.5 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (*EUF-fördraget*).

- **Subsidiaritetsprincipen (för icke-exklusiv befogenhet)**

Förslaget grundar sig helt på det övergripande mandat som beviljats av rådet med beaktande av de aspekter som omfattas av unionsrätten samt bilaterala luftfartsavtal.

- **Proportionalitetsprincipen**

Bestämmelser i bilaterala luftfartsavtal kommer enligt detta förslag att ändras eller kompletteras endast om det är nödvändigt för att de ska vara förenliga med unionsrätten.

- **Val av instrument**

Avtalet mellan unionen och Kazakstan är det mest effektiva instrumentet för att bringa alla befintliga bilaterala luftfartsavtal mellan medlemsstaterna och Kazakstan i överensstämmelse med unionsrätten.

3. RESULTAT AV EFTERHANDSUTVÄRDERINGAR, SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSBEDÖMNINGAR

- **Efterhandsutvärderingar/kontroller av ändamålsenligheten med befintlig lagstiftning**

Ej tillämpligt.

- **Samråd med berörda parter**

I enlighet med artikel 218.4 i EUF-fördraget har kommissionen genomfört förhandlingarna i samråd med en särskild kommitté. Även branschen har rådfrågats under förhandlingarna. De synpunkter som lämnats under denna process har beaktats. De berörda medlemsstaterna har kontrollerat att hänvisningarna till de bilaterala luftfartsavtalen är riktiga. Branschen betonade vikten av en stabil rättslig grund för dess kommersiella verksamhet.

- **Insamling och användning av sakkunnigutlåtanden**

Ej tillämpligt.

- **Konsekvensbedömning**

Ej tillämpligt.

- **Lagstiftningens ändamålsenlighet och förenkling**

Förslaget innebär att lagstiftningen förenklas. Relevanta bestämmelser i bilaterala luftfartsavtal mellan medlemsstaterna och Kazakstan kommer att ersättas eller kompletteras av bestämmelserna i ett enda avtal.

- **Grundläggande rättigheter**

Ej tillämpligt.

4. BUDGETKONSEKVENSER

Förslaget påverkar inte unionens budget.

5. ÖVRIGA INSLAG

- **Genomförandeplaner samt åtgärder för övervakning, utvärdering och rapportering**

De avtalslutande parterna ska skriftligen underrätta varandra genom diplomatiska kanaler om att de respektive interna förfaranden som är nödvändiga för avtalets ikraftträdande har slutförts. Detta avtal träder i kraft samma dag som underrättelsen sker.

- **Förklarande dokument (för direktiv)**

Ej tillämpligt.

- **Ingående redogörelse för de specifika bestämmelserna i förslaget**

Internationella luftfartsförbindelser mellan medlemsstater och tredjeländer har traditionellt sett reglerats genom bilaterala luftfartsavtal mellan medlemsstater och tredjeländer, genom bilagorna till sådana avtal och genom andra liknande bilaterala eller multilaterala överenskommelser.

Traditionella klausuler i medlemsstaternas bilaterala luftfartsavtal som rör utseende av lufttrafikföretag strider dock mot unionsrätten. De innebär att tredjeländer har rätt att vägra, återkalla eller tillfälligt upphäva godkännanden och tillstånd för ett lufttrafikföretag som har utsetts av en medlemsstat men som inte till väsentlig del ägs och i praktiken kontrolleras av den medlemsstaten eller dess medborgare. Det har fastställts att detta utgör en diskriminering av de EU-lufttrafikföretag som är etablerade på en medlemsstats territorium, men som ägs eller kontrolleras av medborgare i andra medlemsstater. Detta strider mot artikel 49 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, som garanterar att medborgare i andra medlemsstater som utnyttjar sin etableringsfrihet behandlas på samma sätt som värdmedlemsstatens egna medborgare.

I enlighet med mekanismerna och förhandlingsdirektiven i bilagan till det övergripande mandatet har kommissionen förhandlat fram ett avtal med Kazakstan som ersätter vissa bestämmelser i gällande bilaterala luftfartsavtal mellan medlemsstater och Kazakstan. Artikel 2 i avtalet ersätter de sedvanliga utseendeklausulerna med en EU-klausul som innebär att alla lufttrafikföretag från Europeiska unionen kan utnyttja etableringsrätten.

Efter det att avtalet undertecknats bör det ingås. Ett beslut i detta syfte föreslås härmed.

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om ingående på Europeiska unionens vägnar av avtalet mellan Europeiska unionen och Republiken Kazakstans regering om vissa luftfartsaspekter

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 100.2 jämförd med artikel 218.6 a,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets godkännande, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med rådets beslut (EU).../...¹ undertecknades avtalet mellan Europeiska unionen och Republiken Kazakstans regering om vissa luftfartsaspekter (*avtalet*) den [...], med förbehåll för att det ingås vid en senare tidpunkt.
- (2) Syftet med avtalet är att bringa bilaterala luftfartsavtal mellan 16 medlemsstater och Kazakstan i överensstämmelse med unionsrätten.
- (3) Avtalet bör godkännas på unionens vägnar.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Avtalet mellan Europeiska unionen och Republiken Kazakstans regering om vissa luftfartsaspekter (*avtalet*) godkänns härmed på unionens vägnar.

Texten till avtalet åtföljer detta beslut.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar
Ordförande*

¹ Rådets beslut (EU).../... om undertecknande, på Europeiska unionens vägnar, av avtalet mellan Europeiska unionen och Republiken Kazakstans regering om vissa luftfartsaspekter (EUT L [XXX], [XXX], s. [XX]).